

ПОЗИКА №8727-UA

Угода про позику
(проект «Доступ до довготермінового фінансування»)

між

**ПУБЛІЧНИМ АКЦІОНЕРНИМ ТОВАРИСТВОМ
«ДЕРЖАВНИЙ ЕКСПОРТНО-ІМПОРТНИЙ БАНК УКРАЇНИ»**

та

**МІЖНАРОДНИМ БАНКОМ РЕКОНСТРУКЦІЇ
ТА РОЗВИТКУ**

від 26 червня 2017 року

УГОДА ПРО ПОЗИКУ

Угода, датована 26 червня 2017 р., між ПУБЛІЧНИМ АКЦІОНЕРНИМ ТОВАРИСТВОМ «ДЕРЖАВНИЙ ЕКСПОРТНО-ІМПОРТНИЙ БАНК УКРАЇНИ» («Позичальник» або «УКРЕКСІМБАНК») і МІЖНАРОДНИМ БАНКОМ РЕКОНСТРУКЦІЇ ТА РОЗВИТКУ (Банк). Позичальник і Банк домовились про таке:

СТАТТЯ I. ЗАГАЛЬНІ УМОВИ; ВИЗНАЧЕННЯ

- 1.01. Загальні умови (визначені в Додатку до цієї Угоди) є невід'ємною частиною цієї Угоди.
- 1.02. Якщо контекст не вимагає іншого тлумачення, то терміни, що вживаються в цій Угоді з великої літери, мають значення, надані їм у Загальних умовах або в Додатку до цієї Угоди.

СТАТТЯ II. ПОЗИКА

- 2.01. Банк погоджується позичити Позичальнику згідно з умовами, визначеними або зазначеними в цій Угоді, суму, що дорівнює сто п'ятдесят мільйонів доларів США (150 000 000 дол. США), яку можна час від часу конвертувати, застосовуючи Валютну конверсію відповідно до положень Розділу 2.08 цієї Угоди («Позика») для забезпечення фінансування проекту, описаного в Додатковій статті 1 до цієї Угоди («Проект»).
- 2.02. Позичальник може знімати кошти Позики відповідно до Розділу III Додаткової статті 2 до цієї Угоди.
- 2.03. Комісія за надання Позики, яка сплачується Позичальником, дорівнює одній чверті одного відсотка (0,25 %) від суми Позики.
- 2.04. Комісія за зобов'язання за надання Позики, яка сплачується Позичальником, дорівнює одній чверті одного відсотка (0,25%) річних від Незнятого залишку Позики.
- 2.05. Проценти, що підлягають сплаті Позичальником за кожний Процентний період, нараховуються за ставкою, що дорівнює Базовій ставці для Валюти позики плюс Змінний спред; за тієї умови, тим не менш, що процентна ставка, за якою підлягають сплаті проценти, в жодному випадку не може бути нижчою від 0% (нуля відсотків) річних; та, крім того, за умови, що після Конвертації всієї основної суми Позики або будь-якої її частини проценти, що підлягають сплаті Позичальником протягом Періоду конвертації на таку суму, визначаються згідно з відповідними положеннями статті IV Загальних умов. Незважаючи на викладене вище, якщо будь-яка сума Знятого залишку Позики залишається несплаченою після настання терміну платежу й така несплата триває протягом тридцяти днів, то проценти, що підлягають сплаті Позичальником, розраховуються згідно з положеннями розділу 3.02 (е) Загальних умов.
- 2.06. Датами платежів є 15 березня та 15 вересня кожного року.
- 2.07. Погашення основної суми Позики здійснюється згідно з положеннями Додаткової статті 3 до цієї Угоди.
- 2.08. (а) Позичальник може в будь-який момент звернутися з запитом про здійснення однієї з зазначених нижче операцій Конвертації умов Позики щоб забезпечити раціональне управління боргом: (i) зміна Валюти Позики за всією основною сумою Позики або її частиною, знятою або незнятою, на Затверджену валюту; та (ii) зміна базису відсоткової ставки, що застосовується до: (A) всієї основної суми Позики, або будь-якої її частини, що є знятою та непогашеною, зі Змінної ставки на Фіксовану ставку чи навпаки; або (B) всієї основної суми Позики, або будь-якої її частини, що є знятою та непогашеною, зі Змінної ставки на основі Базової

ставки та Змінного спреду на Змінну ставку, що складається з Фіксованої базової ставки та Змінного спреду, чи навпаки; або (С) всієї основної суми Позики, що є знятою та непогашеною, зі Змінної ставки на основі Змінного спреду на Змінну ставку на основі Фіксованого спреду; та (iii) встановлення лімітів Змінної ставки або Базової ставки, яка застосовується до всієї основної суми Позики, або будь-якої її частини, що є знятою та непогашеною, шляхом запровадження Верхньої межі процентної ставки або Коридору процентної ставки для Змінної ставки або Базової ставки.

- (b) Будь-яка конвертація, що запитується згідно з абзацом (а) цього Розділу, що є прийнятною для Банку, вважається «Конвертацією», що визначена в Загальних умовах, та здійснюється відповідно до положень Статті IV Загальних умов і Настанов щодо конвертації.
- (c) Одразу після Дати встановлення Верхньої межі процентної ставки або Коридору процентної ставки, щодо яких Позичальник звернувся з запитом щодо сплати премії за рахунок коштів Позики, Банк від імені Позичальника знімає з Рахунка Позики та сплачує самому собі суми, необхідні для сплати будь-якої премії, передбаченої розділом 4.05(c) Загальних умов у межах суми, що час від часу виділяється для цілей, зазначених у таблиці, що наведена в Розділі III Додаткової статті 2 до цієї Угоди.

СТАТТЯ ІІІ. ПРОЕКТ

- 3.01. Позичальник заявляє про своє зобов'язання дотримуватись цілей Проекту. Для цього Позичальник реалізує Проект згідно з положеннями Статті V Загальних умов.
- 3.02. Без обмеження положень розділу 3.01 цієї Угоди та якщо Позичальник, Гарант і Банк не погодять інше, Позичальник забезпечує виконання Проекту згідно з положеннями Додаткової статті 2 до цієї Угоди.

СТАТТЯ ІV. ЗАСОБИ ПРАВОВОГО ЗАХИСТУ БАНКУ

- 4.01. Додаткова подія призупинення дії Угоди полягає в тому, коли Установчі документи Позичальника були змінені, призупинені, анульовані, скасовані або відхилені таким чином, що це впливатиме істотно та негативно на спроможність Позичальника виконувати будь-які зобов'язання згідно з цією Угодою.
- 4.02. Додаткова подія, що призводить до негайного погашення, полягає в настанні події, зазначеної у Розділі 4.01 цієї Угоди, та така подія триває протягом 30 днів після надання Банком Позичальникові повідомлення про подію.

СТАТТЯ V. НАБРАННЯ ЧИННОСТІ; ПРИПИНЕННЯ ДІЇ

- 5.01. Додаткові умови набрання чинності складаються з:
 - (a) щонайменше одна Субсидіарна кредитна угода, прийнятна для Банку, є укладеною від імені Позичальника та ФУУ згідно з положеннями пункту 5 (b) (i) Розділу I. А Додаткової статті 2 до цієї Угоди.
 - (b) Позичальник затвердив Операційний регламент, прийнятний для Банку.
- 5.02. Додаткове юридичне питання полягає в тому, що Субсидіарна кредитна угода, укладена згідно з пунктом (a) розділу 5.01, була належним чином погоджена Позичальником та

відповідною ФУУ, і має юридично обов'язкову силу для Позичальника та відповідної ФУУ згідно зі її умовами.

- 5.03. Дата набрання чинності є дата, що настає через 120 (сто двадцять) днів після дати підписання цієї Угоди.

СТАТТЯ VI. ПРЕДСТАВНИК; АДРЕСИ

- 6.01. Представником Позичальника є Голова Правління Позичальника.
- 6.02. Адреса Позичальника:
Публічне акціонерне товариство «Державний експортно-імпортний банк України»
вул. Антоновича, 127,
м. Київ-150, 03150
Україна
- Телекс: 831258 EXIMB UX Факс: 38044 247 8082
- 6.03. Адреса Банку:
Міжнародний банк реконструкції та розвитку
1818 H Street, N.W.
Washington, D.C. 20433
United States of America
- Телекс: 248423 (MCI) або 64145(MCI) Факс: 1-202-477-6391

ПОГОДЖЕНО в м. Київ, Україна, у день і рік, зазначені на початку цього документа.

ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО «ДЕРЖАВНИЙ ЕКСПОРТНО-ІМПОРТНИЙ БАНК УКРАЇНИ»

В особі:

_____ **Уповноважений представник**

Ім'я та прізвище: _____
Посада: _____

МІЖНАРОДНИЙ БАНК РЕКОНСТРУКЦІЇ ТА РОЗВИТКУ

В особі:

_____ **Уповноважений представник**

Ім'я та прізвище: _____
Посада: _____

ДОДАТКОВА СТАТТЯ 1

Опис Проекту

Метою Проекту є поліпшення доступу експортно-орієнтованих малих і середніх підприємств (МСП) до довгострокового фінансування.

Проект складається з таких частин:

Частина А: кредитна лінія для фінансування експортно-орієнтованих МСП

(i) Кредитування Укрексімбанком через ФУУ

Відкриття та функціонування кредитної лінії Укрексімбанку з метою фінансування (через Субсидіарні кредитні угоди) ФУУ для надання кредитів (шляхом Субфінансування) приватним експортно-орієтованим МСП на фінансування витрат на реалізацію Субпроекту.

(ii) Пряме кредитування Укрексімбанком в якості ФУУ

Відкриття та функціонування кредитної лінії Укрексімбанку для надання Субкредитів приватним експортно-орієтованим МСП на фінансування витрат на реалізацію Субпроекту.

ДОДАТКОВА СТАТТЯ 2

Виконання Проекту

Розділ I. Порядок впровадження

A. Організаційні та інші питання

1. Якщо Банк не погодиться на інше, Позичальник протягом усього строку реалізації Проекту утримуватиме свою Групу управління проектом й забезпечуватиме її постійне функціонування у такий спосіб, та з таким кадровим забезпеченням і бюджетними ресурсами, які є необхідними та достатніми для виконання Проекту та є прийнятними для Банку.
2. Позичальник: (а) застосовує Операційний регламент, прийнятний для Банку за формою та змістом; (б) належним чином виконує всі свої зобов'язання за Операційним регламентом, і (с) не передоручає, не змінює, не анулює та не відмовляється від вимог Операційного регламенту, або будь-якого з його положень, не отримавши попереднього схвалення Банку. У випадку наявності будь-яких розбіжностей між умовами, викладеними в Операційному регламенті та умовами цієї Угоди, умови цієї Угоди мають перевагу.
3. Позичальник протягом усього терміну реалізації Проекту має дотримуватися чинних регулятивних вимог НБУ.
4. Позичальник має забезпечувати реалізацію Проекту відповідно до положень Антикорупційних настанов.
5. У цілях реалізації частини А (і) Проекту Позичальник:
 - (а) проводить відбір Комерційних банків як ФУУ за критеріями, викладеними у пункті 1 Розділу I. В цієї Додаткової статті та Операційному регламенті;
 - (б)
 - (i) надає фінансування ФУУ в сумі, еквівалентній сумі частини коштів Позики, що виділяється час від часу за Категорією (1), визначеною в Розділі III.A цієї Додаткової статті, згідно з Субсидіарними кредитними угодами, що укладатимуться між Позичальником та кожною ФУУ, причому зазначені Субсидіарні кредитні угоди мають бути схвалені Банком і включатимуть, без обмежень, умови, викладені в Розділі I.B цієї Додаткової статті, і за умови подальшої відповідності ФУУ критеріям прийнятності, викладеним у пункті 1 Розділу I.B цієї Додаткової статті;
 - (ii) вживає, або забезпечує зі своєї сторони вжиття всіх заходів, необхідних та достатніх, щоб дати змогу ФУУ виконувати усі зобов'язання, що визначені у відповідних Субсидіарних кредитних угодах, а також не вживає і не дозволяє вживати ніяких заходів, які можуть перешкодити або завадити такому виконанню зобов'язань ними; а також
 - (iii) використовує свої права за кожною з Субсидіарних кредитних угод у спосіб, спрямований на захист інтересів Банку та Гаранта, і на досягнення цілей Позики, а також, якщо Банк не надасть своєї попередньої згоди на

інше, не переуступатиме, не змінюватиме, не анулюватиме будь-яку таку угоду чи будь-яке її положення, і не відмовлятиметься від такої угоди чи таких положень;

- (c) забезпечує, якщо Банк не погодиться на інше, щоб загальна сума заборгованості за Субфінансуванням, наданим будь-якому окремо взятому МСП всіма ФУУ, разом із загальною сумою заборгованості за Субкредитами, наданими Укрексімбанком тому самому МСП, не перевищувала еквіваленту 8 000 000 доларів США;
- (d) здійснює загальний моніторинг виконання Проекту та дотримання ФУУ їхніх зобов'язань за відповідними Субсидіарними кредитними угодами згідно з політикою та процедурами, прийнятими для Банку.

6. У цілях реалізації частини А (ii) Проекту Позичальник:

- (a) (i) надає Субкредити МСП за Субкредитними угодами, що укладатимуться між Позичальником та МСП, на умовах, визначених Операційним регламентом, включаючи, без обмежень, умови, викладені в Розділі I.C цієї Додаткової статті з урахуванням таких змін:

- (A) усі посилання на «ФУУ» вважаються посиланнями на Укрексімбанк;

- (B) замість терміну «Субфінансування» вживається термін «Субкредит»;

- (C) частина 3 застосовується в такій редакції:

«3. Якщо Банк не погодиться на інше, кожен з Субкредитів має надаватися на умовах, включаючи ті, що стосуються терміну погашення, процентної ставки, плат та/або комісій, що визначені згідно з інвестиційно-кредитною політикою та практикою діяльності Укрексімбанку, та за умови, що:

- (a) сукупний розмір процентної ставки, розмір плат та/або комісій, що застосовуються до такої суми основного боргу, що є знятою та непогашеною час від часу, не повинен бути нижчим від Ставки субсидіарного фінансування, що встановлюється згідно з положеннями пункту 3(a) Розділу I.B цієї Додаткової статті;

- (b) мінімальний термін погашення кожного Субкредиту, що надається Укрексімбанком МСП на фінансування Субпроекту, має становити: (i) 36 (тридцять шість) місяців для Інвестиційних Субпроектів МСП та (ii) 12 (дванадцять) місяців по Субпроектах на фінансування обігового капіталу»;

- (ii) використовує свої права та виконує свої обов'язки за кожною з Субкредитних угод у спосіб, прийнятний для Банку, та для захисту своїх власних інтересів та інтересів Гаранта й Банку;
 - (iii) не переуступає, не змінює, не розриває, не скасовує й не відміняє будь-які зі своїх Субкредитних угод, або будь-які їх положення без попереднього погодження Банку.
- (b) забезпечує, якщо Банк не погодиться на інше, щоб загальна сума заборгованості за Субкредитами, наданими будь-якому окремо взятому МСП, разом загальною сумою заборгованості за Субфінансуванням, наданим всіма ФУУ тому самому МСП, не перевищувала еквіваленту 8 000 000 доларів США.
 - (c) здійснює нагляд і моніторинг, подає звітність про виконання Субпроектів МСП в порядку, що передбачені положеннями цієї Угоди та умовами Операційного регламенту.
 - (d) докладає максимальних зусиль до використання всіх погашень Субсидіарного фінансування ФУУ за частиною А(i) Проекту та всіх погашень Субкредитів МСП за частиною А(ii) Проекту (в тому обсязі, в якому такі погашення не є необхідними для виконання Позичальником своїх зобов'язань зі здійснення платежів і погашень на користь Банку) для фінансування додаткових проектів для подальшого розвитку експортерів.

В. Умови надання Позичальником Субсидіарного фінансування ФУУ

Критерії прийнятності ФУУ

1. З метою виконання Проекту, якщо Банк не погодиться на інше, Позичальник обирає Комерційні банки в якості ФУУ, базуючись на прийнятності для Позичальника кредитного ризику ФУУ, а також за критеріями та процедурами, що встановлені Операційним регламентом, включаючи такі:
 - (a) Комерційний банк може бути обраний в якості ФУУ лише в тому разі, якщо він належним чином зареєстрований та здійснює діяльність на території Гаранта, і стосовно нього Позичальник визначив, а Банк погодився з таким визначенням, що Комерційний банк, залежно від ситуації:
 - (i) має загальні активи, середній розмір яких перевищує 1 000 000 000 грн. протягом останніх двох фінансових років, що передували підписанню Комерційним банком Субсидіарної кредитної угоди;
 - (ii) дотримується чинних вимог у банківській сфері та пруденційних норм Гаранта та Національного банку України, що підтверджується: (А) у кожному піврічному періоді звітом, наданим керівництвом Комерційного банку; та (В) наприкінці кожного фінансового року Національним банком України у відповідь на звернення Комерційного банку;

- (iii) веде діяльність згідно з інвестиційними й фінансовими політиками та процедурами, прийнятими для Банку, Позичальника й Гаранта, та зобов'язався дотримуватись згаданих принципів і процедур;
- (iv) має належну організаційну структуру, керівництво, персонал та інші ресурси, необхідні для ефективного здійснення діяльності; та
- (v) застосовує належні процедури оцінки, нагляду та моніторингу Субпроектів, в тому числі, ефективну оцінку та нагляд у сфері здійснення закупівель та природоохоронних аспектів Субпроектів.

Порядок надання субсидіарного фінансування ФУУ

2. Основна сума кредиту, що надається ФУУ за рахунок коштів Позики на підставі відповідної Субсидіарної кредитної угоди, має дорівнювати загальній сумі усіх Субфінансувань, що будуть надані за рахунок коштів Позики згідно з Субсидіарною кредитною угодою, яка передбачає надання такого Субсидіарного фінансування.
3. (a) Кожне Субсидіарне фінансування передбачає нарахування процентів, плат та/або комісій на основну суму кредиту, що знята та залишається непогашеною, за умови, що сукупний розмір таких процентів, розмір таких плат та/або комісій не повинен бути меншим від ставки, що підлягає сплаті згідно з Розділом 2.05 цієї Угоди плюс: (i) будь-які премії, плати та винагороди, що підлягають сплаті за цією Угодою; (ii) адміністративні витрати Позичальника та (iii) маржа за ризик, прийятна для Банку («Ставка субсидіарного фінансування»);
(b) Субсидіарне фінансування кожній ФУУ надається у сумі, що не перевищує еквівалент 50 000 000 доларів США.
4. Право ФУУ на використання коштів відповідного Субсидіарного фінансування:
(a) призупиняється в разі невиконання такою ФУУ будь-яких зі своїх зобов'язань, передбачених відповідною Субсидіарною кредитною угодою, або недотримання нею критеріїв прийнятності, визначених відповідно в пункті 1(a) Розділу I.B цієї Додаткової статті;
(b) припиняється у разі, якщо таке право було призупинене згідно з наведеним вище положенням підпункту (a) та таке призупинення триває протягом 60 (шістдесяти) днів.

Умови субсидіарного фінансування ФУУ

5. Кожна Субсидіарна кредитна Угода містить положення, за якими відповідна ФУУ зобов'язується:
(a) Здійснювати діяльність за Проектом і вести свої операції та справи згідно з належними фінансовими стандартами та практиками, у тому числі, згідно з положеннями Антикорупційних настанов, що застосовуються до інших, ніж Позичальник одержувачів коштів Позики, із залученням кваліфікованого керівництва і достатньої кількості персоналу, а також з дотриманням

інвестиційних та кредитних політик та процедур, передбачених Операційним регламентом, та забезпечувати, за негайної потреби, кошти, приміщення, послуги та інші ресурси, необхідні для цієї мети;

- (b) (i) надавати, якщо Банк не погодиться на інше, Субфінансування МСП на умовах, передбачених Операційним регламентом, включаючи, без обмежень, умови, викладені в Розділі I.C цієї Додаткової статті;
- (ii) забезпечувати, якщо Банк не погодиться на інше, щоб загальна сума заборгованості за Субфінансуванням, наданим будь-якому окремо взятому МСП всіма ФУУ, разом із загальною сумою заборгованості за Субкредитами, наданими Укрексімбанком тому самому МСП, не перевищувала еквівалент 8 000 000 доларів США;
- (iii) використовувати свої права за кожним таким Субфінансуванням у спосіб, спрямований на захист власних інтересів та інтересів Позичальника, Гаранта й Банку, дотримуватися своїх зобов'язань за відповідною Субсидіарною кредитною угодою й забезпечувати досягнення цілей Проекту;
- (iv) не переуступати, не змінювати, не розривати й не скасовувати будь-які зі своїх угод, що передбачають надання Субфінансування, чи будь-які їх положення без попереднього схвалення Позичальника;
- (v) відбирати Субпроекти та проводити їх експертизу, здійснювати нагляд, моніторинг та готувати звітність про виконання Субпроектів МСП відповідно до вимог Операційного регламенту, а також забезпечувати щоденні з Заборонених видів діяльності не були включені до будь-якого з Субпроектів;
- (vi) забезпечувати відповідність кожного Субпроекту процедурам екологічного розгляду, що визначені Операційним регламентом, який включає в себе Рамковий документ з екологічного та соціального менеджменту. Для цього ФУУ вимагатиме від кожного МСП, яке звертається за Субфінансуванням, надати прийнятні для Банку підтвердження, що Субпроект, на який подається заявка, відповідає зазначеним процедурам;
- (vii) забезпечувати по Субпроектах, які вимагають складення Плану екологічного та соціального менеджменту, своєчасне виконання зазначеного плану відповідним МСП, з дотриманням вимоги щодо відповідності такого Плану екологічного та соціального менеджменту Операційному регламенту та Рамковому документу з екологічного та соціального менеджменту, і включення належного обсягу інформації про виконання таких Планів екологічного та соціального менеджменту до звітів про досягнення результатів, про які йдеться в підпункті (c)(ii) цього пункту;

- (viii) стежити за тим, аби товари, роботи, неконсультаційні послуги та послуги консультантів, що підлягають фінансуванню за рахунок коштів Позики, використовувалися виключно для виконання Субпроекту;
- (c) (i) обмінюватися думками з Банком або Позичальником, і надавати їм усю інформацію, яку можуть обґрунтовано вимагати Банк і Позичальник, з питань результатів своєї діяльності за Проектом, дотримання своїх зобов'язань за відповідною Субсидіарною кредитною угодою, та з інших питань, які стосуються цілей Проекту;
- (ii) складати та подавати Позичальникові квартальні звіти про виплати та погашення Субфінансування, а також річні звіти про досягнення результатів Субпроектів;
- (iii) негайно повідомляти Банк і Позичальника про будь-які обставини, які впливають чи можуть вплинути на и його діяльність за відповідною Субсидіарною кредитною угодою;
- (d) (i) вести документацію та облік в обсязі, достатньому для відображення своєї діяльності та свого фінансового стану згідно з належною практикою бухгалтерського обліку;
- (ii) надавати Банку та Позичальнику таку інформацію стосовно зазначеної документації та обліку, яку Банк та/або Позичальник час від часу обґрунтовано вимагатиме;
- (e) приймати кредитний ризик за кожним Субфінансуванням.

С. Порядок та умови надання ФУУ Субфінансування МСП

Критерії прийнятності МСП

1. Кожне Субфінансування здійснюється на користь малого та середнього підприємства лише в тому разі, якщо належним для Позичальника та ФУУ чином встановлена його відповідність викладеним нижче вимогам, які мають дотримуватися протягом всього строку відповідного Субфінансування, а саме:
 - (a) підприємство є МСП;
 - (b) підприємство є експортно-орієнтованим або підприємство залучене до місцевих ланцюгів постачання з обсягами реалізації експортно-орієнтованим підприємствам не меншими 50% (п'ятдесяти відсотків) від загального обсягу реалізації або інші підприємства, доходи яких генеруються в іноземній валюті та території Гаранта або є прив'язаними до іноземної валюти відповідно до законів Гаранта, як це визначено відповідно до критеріїв та в порядку, наведеному в Операційному регламенті;
 - (c) підприємство є Приватним підприємством;

- (d) підприємство має задовільні фінансову структуру, організацію, керівництво, персонал, фінансові та інші ресурси, потрібні для ефективного здійснення ним своєї діяльності, включаючи виконання Субпроекту;
- (e) задовольняє вимогам Рамкового документу з екологічного і соціального менеджменту.

Критерії прийнятності Субпроекту

2. Якщо Банк та Позичальник не домовилися про інше, Субфінансування надаватиметься на фінансування Субпроектів, які, за результатами оцінки, проведеної за прийнятними для Банку процедурами, визнані такими, що:
 - (a) є технічно здійсненими та економічно, фінансово та комерційно обґрунтованими;
 - (b) відповідають вимогам щодо охорони довкілля, передбаченим законами та нормативними актами Гаранта, а також Рамковим документом з екологічного та соціального менеджменту. З цією метою ФУУ вимагатиме від кожного з МСП, які запитують Субфінансування, надання підтверджень, що задовольнятимуть ФУУ, Позичальника та Банк, які свідчать, що Субпроект, на який подається заявка, було підготовлено з дотриманням зазначених процедур; такі підтвердження мають, серед іншого, включати План екологічного та соціального менеджменту, розроблений згідно з вимогами Рамкового документа з екологічного та соціального менеджменту, для Субпроекту, поданого на затвердження;
 - (c) не передбачають й не включають в себе купівлю земель;
 - (d) не передбачають й не включають в себе здійснення будь-яких Заборонених видів діяльності.

Порядок надання Субфінансування МСП

2. Якщо Банк не погодиться на інше, кожне Субфінансування має надаватися на умовах, включаючи ті, що стосуються строку погашення, процентної ставки, плат та/або комісій, що визначені згідно з інвестиційними та кредитними політиками та практиками ФУУ, із забезпеченням такого:
 - (a) сукупний розмір процентів, розмір плат та/або комісій, що застосовуються до такої суми основного боргу, що є знятою та непогашеною час від часу, не повинен бути нижчим від Ставки субсидіарного фінансування, що встановлюється згідно з положеннями пункту 3(a) Розділу I.B цієї Додаткової статті плюс адміністративні витрати та відповідна маржа ризику ФУУ;
 - (b) мінімальний термін погашення кожного Субфінансування, що надається ФУУ МСП на фінансування інвестиційних Субпроектів становить 24 (двадцять чотири) місяці, а по Субпроектах з фінансування обігового капіталу - 6 (шість) місяців.
4. Субфінансування МСП надається для Субпроектів з фінансування обігового капіталу та для інвестиційних Субпроектів.

5. Жодні витрати по Субпроекту не є прийнятними для фінансування за рахунок коштів Позики, окрім якщо такі витрати були здійснені не раніше, ніж за 360 (триста шістдесят) днів до дати отримання ФУУ заявки на Субфінансування та інформації, передбаченої пунктом 7 частини С Розділу I цієї Додаткової статті, у зв'язку з таким Субфінансуванням.

Умови Субфінансування МСП

6. Субфінансування надається на умовах, за якими ФУУ отримують права на підставі письмового договору з МСП або з використанням інших відповідних законних засобів, необхідні для захисту своїх інтересів, а також інтересів Гаранта, Банку й Позичальника, включаючи право:
- (a) вимагати від МСП використовувати та експлуатувати виробничі потужності, профінансовані в рамках Субпроекту, з належною ретельністю та ефективністю відповідно до виважених технічних, фінансових й управлінських стандартів, та згідно з положеннями Антикорупційних настанов, що застосовуються для одержувачів фінансових ресурсів, інших ніж Позичальник, а також вести належну звітність;
 - (b) без обмеження загального значення положень попереднього пункту (a), вимагати від МСП реалізовувати та направляти Субпроект з належним урахуванням Рамкового документу з екологічного та соціального менеджменту, а також у відповідності до положень Операційного регламенту;
 - (c) для Субпроектів, по яких потрібен План екологічного та соціального менеджменту, вимагати від МСП вчасної реалізації заходів такого Плану;
 - (d) вимагати, щоб товари, роботи, неконсультаційні послуги та послуги консультантів, що підлягають фінансуванню за рахунок коштів Субфінансування, використовувалися виключно для виконання Субпроекту;
 - (e) перевіряти самостійно або спільно з представниками Банку, Позичальника або Гаранта, якщо Банк або Позичальник або Гарант вимагатимуть цього, такі товари та об'єкти, роботи, виробничі потужності та будівництва, передбачені Субпроектом, їхнє функціонування, а також будь-які відповідні звіти та документи;
 - (f) вимагати, щоб МСП уклало з відповідальними страховиками договір страхування від таких ризиків і на такі суми, що відповідають належній діловій практиці, та забезпечувало його чинність; і, без будь-яких обмежень попереднього положення, вимагати, щоб така страховка покривала ризики, пов'язані з придбанням, транспортуванням і доставкою товарів, що фінансуються за рахунок коштів Субфінансування, до місця використання або встановлення, і щоб будь-яка компенсація за таким договором сплачувалася у валюті, що може бути вільно використана МСП для заміни або ремонту таких товарів;
 - (g) одержувати всю інформацію, надання якої Банк або Позичальник обґрунтовано вимагатимуть у контексті наведених вище вимог та з питань адміністрування,

діяльності та фінансового стану МСП, а також щодо результату, що має бути отриманий від Субпроекту;

- (h) вимагати за виключенням, якщо Банк і Позичальник погодили інше, щоб МСП:
 - (i) надавало Позичальникові звіт про рух грошових коштів або інші форми фінансової звітності згідно з вимогами Операційного регламенту;
 - (ii) підтримувало співвідношення боргових зобов'язань до капіталу як викладено та встановлено в Операційному регламенті;
 - (iii) підтримувало коефіцієнт обслуговування боргу, як викладено та встановлено в Операційному регламенті;
- (i) зупиняти або припиняти право МСП користуватися коштами Субфінансування у випадку невиконання таким МСП своїх зобов'язань за договором із ФУУ.

Порядок затвердження Субфінансування для МСП

- 7. Кожне Субфінансування має бути схвалене ФУУ на підставі:
 - (a) опису МСП та оцінки Субпроекту, включаючи опис витрат, які пропонується профінансувати за рахунок коштів Позики;
 - (b) запропонованих умов Субфінансування, включаючи графік погашення Субфінансування;
 - (c) підтвердженнь дотримання вимог Операційного регламенту та Рамкового документу з екологічного та соціального менеджменту;
 - (d) іншої інформації, надання якої Банк або Позичальник можуть обґрунтовано вимагати.
- 8. Якщо Банк не погодиться на інше, Позичальник забезпечуватиме, що такі Субфінансування не будуть затверджені без попереднього схвалення Банку: перші два Субфінансування від кожної ФУУ.
- 10. Попереднє схвалення Банку вимагатиметься для кожного Субфінансування, що надаватиметься МСП в розмірі, що перевищує еквівалент 6 000 000 доларів США.

Розділ II. Моніторинг, звітність та оцінка Проекту

A. Звіти за Проектом

- 1. (a) Позичальник здійснюватиме моніторинг та оцінку результатів впровадження Проекту (включаючи результати реалізації положень Рамкового документу з екологічного та соціального менеджменту та планів, розроблених згідно з цим рамковим документом) і складатиме Звіти про впровадження проекту згідно з положеннями Розділу 5.08 Загальних умов та на основі прийнятих для Банку показників. Кожний Звіт за проектом охоплює одне календарне півріччя й подається Банкові не пізніше, ніж через сорок п'ять (45) днів після завершення періоду, охопленого таким звітом.

(b) Без обмеження дії положень наведеного вище підпункту (a), Позичальник надає інформацію у Звіті про впровадження проекту основні відомості за кожним Субпроектом, затвердженим для фінансування в рамках Проекту, із зазначенням місцезнаходження та характеру Субпроекту, а також дати початку й завершення діяльності за Субпроектом. Крім того, Позичальник погоджується з тим, що Банк має право оприлюднювати вищезгадані відомості згідно з Політикою Банку з питань розкриття інформації.

В. Фінансовий менеджмент, фінансова звітність та аудит

1. Позичальник веде та підтримує систему фінансового менеджменту у стані, що відповідає положенням Розділу 5.09 Загальних умов.
2. Без обмеження положень Частини А цього Розділу, Позичальник складає і подає до Банку не пізніше, ніж через сорок п'ять днів після завершення кожного календарного кварталу, проміжні неперевірені аудитором фінансові звіти за Проектом, які охоплюють квартал та які за формою і змістом є задовільними для Банку.
3. Позичальник повинен мати:
 - (a) аудит Фінансової звітності за Проектом відповідно до положень пункту (b) Розділу 5.09 Загальних умов. Кожний аудит Фінансової звітності охоплює період тривалістю в один фінансовий рік Позичальника. Фінансова звітність, що пройшла аудит, за кожний такий період, подається в Банк протягом шести місяців після завершення такого періоду;
 - (b) аудит своєї фінансової звітності відповідно до положень пункту (b) Розділу 5.09 Загальних умов. Кожний аудит його фінансової звітності охоплює період тривалістю в один фінансовий рік Позичальника, а його результати подаються в Банк не пізніше, ніж через 6 (шість) місяців після завершення такого періоду.

Розділ III. Зняття коштів Позики

A. Загальні положення

1. Позичальник має право знімати кошти Позики відповідно до положень статті II Загальних умов, цього Розділу й таких додаткових інструкцій, які Банк може визначити у своєму повідомленні Позичальникові (включаючи Настанови з використання коштів для фінансування інвестиційних проектів» від січня 2017 року, які періодично переглядаються Банком і приводиться у відповідність до вимог цієї Угоди з такими інструкціями) для фінансування Комісії за надання згідно з пунктом (b) Розділу 2.07 Загальних умов та Прийнятних витрат, зазначених у таблиці наведеного нижче пункту 2.
2. У наведеній нижче таблиці зазначено категорії Прийнятних витрат, які можуть фінансуватися за рахунок коштів Позики («Категорія»), розподіл сум Позики між кожною Категорією та відсоток витрат, які повинні фінансуватися для покриття Прийнятних витрат за кожною Категорією.

Категорія	Сума виділених коштів Позики (в доларах США)	Частка витрат, що підлягають фінансуванню (з урахуванням Податків)
(1) Субфінансування в рамках частини А (і), та Субкредити в рамках частини А (іі)	149 625 000	100% суми Субфінансування в рамках частини А(і), виплаченої на підставі договору, згаданого в пункті 6 Розділу І.С Додаткової статті 2 до цієї Угоди; та суми Субкредитів у рамках частини А(іі), виплаченої за Субкредитною угодою
(2) Комісія за надання Позики	375 000	Сума, що підлягає сплаті відповідно до розділу 2.03 цієї Угоди згідно з розділом 2.07 (b) Загальних умов
(3) Премія за встановлення Верхньої межі процентної ставки або Коридору процентної ставки	0	Сума, що сплачується згідно з пунктом (с) Розділу 2.08 цієї Угоди
УСЬОГО	<u>150 000 000</u>	

В. Умови зняття; Період зняття

- Незважаючи на положення частини А цього Розділу, зняття коштів не здійснюється за платежами, здійсненими до дати цієї Угоди, крім зняття коштів у сукупній сумі, що не перевищує 30 000 000 доларів США, для фінансування Прийнятних витрат, здійснених до цієї ж дати, але не раніше 15 грудня 2015 включно.
- Датою закриття Проекту є 31 березня 2022 року.

ДОДАТКОВА СТАТТЯ 3

Графік погашення

1. У наведеній нижче таблиці зазначені Дати погашення основної суми Позики та процентні частки від основної суми Позики, що підлягають сплаті на кожну Дату погашення основної суми («Частка внеску»). Якщо кошти Позики були повністю вибрані станом на першу Дату погашення основної суми, то основна сума Позики, що підлягає погашенню Позичальником у кожну з Дат погашення основної суми, визначається Банком шляхом множення: (а) Знятої суми Позики станом на першу Дату погашення основної суми; на (б) Частку внеску для кожної Дати погашення основної суми, із коригуванням такої суми, що підлягає погашенню, за необхідності, з відрахуванням із неї всіх сум, передбачених пунктом 4 цієї Додаткової статі, до яких застосовується Конвертація валют.

Дата погашення основної суми	Частка внеску (виражена у процентах)
Кожного 15 березня та 15 вересня Починаючи з 15 березня 2022 року до 15 вересня 2051 року	1,64%
15 березня 2052 року	1,60%

2. Якщо кошти Позики не були повністю вибрані станом на першу Дату погашення основної суми, то основна сума Позики, що підлягає погашенню Позичальником у кожну з Дат погашення основної суми, визначається в такий спосіб:

- (а) залежно від обсягу коштів Позики, які було знято станом на першу Дату погашення основної суми, Позичальник погашає Зняту суму Позики в таку дату згідно з пунктом 1 цієї Додаткової статті.
 - (б) будь-яка сума, яку знято після першої Дати погашення основної суми, погашається в кожну Дату погашення основної суми, що настає після дати такого зняття коштів у розмірах, визначених Банком шляхом множення суми кожного такого зняття коштів на дробове число, чисельником якого є первісна Частка внеску, зазначена в таблиці в пункті 1 цієї Додаткової статті для зазначеної Дати погашення основної суми (далі – «Первісна частка внеску»), а знаменником — сума решти усіх Первісних часток внеску для Дат погашення основної суми, що настають на таку дату або після неї, причому такі суми, що сплачуються, повинні коригуватися, наскільки це необхідно, для вирахування будь-яких сум, зазначених в пункті 4 цієї Додаткової статті, до яких застосовується Конвертація валют.
3. (а) Суми коштів Позики, зняті впродовж двох календарних місяців до настання будь-якої Дати погашення основної суми вважаються (лише в цілях розрахунку часток основної суми, що підлягають погашенню в будь-яку Дату погашення основної суми) такими, що були зняті й неповернуті станом на другу Дату погашення основної суми після дати зняття, й підлягають погашенню в кожну Дату погашення основної суми, починаючи з другої Дати погашення основної суми після дати зняття.
- (б) Незважаючи на положення підпункту (а) цього пункту, якщо Банк у будь-який час запровадить систему виставлення рахунків за датою, згідно з якою рахунки

виставляються у відповідну Дату погашення основної суми або після неї, то положення зазначеного підпункту більше не застосовуватимуться до будь-якого зняття коштів, здійсненого після впровадження такої системи виставлення рахунків.

4. Незважаючи на положення пунктів 1 і 2 цієї Додаткової статті, після Конвертації валют усієї Знятої суми Позики або будь-якої її частини у Затверджену валюту, конвертована таким чином у Затверджену валюту сума, яка підлягає погашенню в будь-яку Дату погашення основної суми, що настає під час Періоду конвертації, визначається Банком шляхом множення такої суми у валюті її деномінації безпосередньо перед Конвертацією, на: (i) курс обміну, який відображає розміри основної суми в Затвердженій валюті, що підлягають сплаті Банком у межах Операції валютного хеджування у зв'язку з Конвертацією; або (ii) якщо Банк ухвалить таке рішення відповідно до Настанов щодо конвертації - на валютний компонент Екранного курсу.

5. Якщо Вибрана сума позики деномінована в кількох Валютах Позики, то положення цього доповнення застосовуються до сум, деномінованих у кожній Валюті Позики, окремо та утворюють окремі графіки погашення для кожної з таких сум.

ДОДАТОК

Розділ I. Визначення

1. «Політика Світового Банку з доступу до інформації» – це Політика Банку з питань доступу до інформації від 1 липня 2010 року.
2. «Антикорупційні настанови» - це «Настави щодо запобігання шахрайству й корупції та їх подолання на проєктах, що фінансуються за рахунок позик МБРР та кредитів і грантів МАР», затверджене 15 жовтня 2006 року та переглянуте в січні 2011 року та 1 липня 2016 року.
3. «Законодавство позичальника» – Розпорядження Президента України від 27 квітня 2000 року №189 «Про акціонування Державного експортно-імпортного банку України», опубліковане в газеті «Офіційний вісник України» від 19 травня 2000 року №18, постанова Кабінету Міністрів України від 27 червня 2000 року №1020 «Про утворення відкритого акціонерного товариства «Державний експортно-імпортний банк України», опублікована в газеті «Офіційний вісник України» від 14 липня 2000 року №26, Закон України від 7 грудня 2000 року №2121-III «Про банки та банківську діяльність», опублікований в газеті «Урядовий кур'єр» від 17 січня 2001 року №8, Закон України від 17 вересня 2008 року №514-VI «Про акціонерні товариства», опублікований в газеті «Урядовий кур'єр» від 29 жовтня 2008 року №202», постанова Кабінету Міністрів України від 10 серпня 2000 року №1250 «Про затвердження Статуту публічного акціонерного товариства «Державний експортно-імпортний банк України», опублікована в газеті «Офіційний вісник України» від 01.09.2000 року №33 «Категорія» — це категорія, зазначена в таблиці у пункті 2 частини А розділу III Додаткової статті 2 до цієї Угоди.
4. «Комерційний банк» — це установа, що зареєстрована та здійснює свою діяльність як комерційний банк згідно з національним законодавством Гаранта з питань банківської діяльності (Закон України «Про банки та банківську діяльність» №2121-III від 7 грудня 2000, опублікований в офіційній газеті 17 січня 2001).
5. «Переміщені особи» — це особи, які у зв'язку з виконанням Проєкту зазнали або можуть зазнати безпосереднього економічного та соціального впливу, спричиненого: (а) примусовим вилученням землі, наслідком якого є (i) переселення або втрата житла, (ii) втрата активів або доступу до активів, або (iii) втрата джерел доходу або засобів до існування незалежно від того, чи змушені такі особи переїхати в інше місце; або (b) примусовим обмеженням доступу до визначених законом парків та заповідних територій, що справляє несприятливий вплив на життя таких осіб.
6. «Рамковий документ з екологічного та соціального менеджменту» - це процедури екологічного розгляду, оприлюднені Позичальником на своєму сайті 24 листопада 2016р. та в розділі *Infoshop* на сайті Банку 29 листопада 2016р., в яких визначено порядок та процедури екологічного відбору Субпроєктів, проведення оцінок впливу на навколишнє середовище та вимоги щодо вжиття заходів з пом'якшення впливу на навколишнє середовище, які підлягають включенню до Планів екологічного та соціального менеджменту, причому зазначений документ є невід'ємною частиною Операційного регламенту.